

[Tapez ici]

Je découvre le lien oral - écrit.

Etape 2 : la découverte du dialogue à l'écrit

Faites ouvrir le livre à la page de la transcription des dialogues. C'est l'activité 2 de la page. Proposez cette suite d'exercices (20 à 30 max) pour faire découvrir la transcription des dialogues que les apprenants viennent de travailler en amont à l'oral sans le livre.

Attirer l'œil sur le prénom des personnages - à l'oral. Faire remarquer l'écriture en italique. Si nécessaire, faites surligner au stylo fluo l'un des prénoms en italique des personnages.

→ Consigne : *Comment reconnaît-on qui parle ?*

Sensibiliser au sens de la lecture (de gauche à droite). Faites découvrir le sens de la lecture en français. Il ne s'agit pas de lire les mots de la phrase mais seulement de déplacer le doigt et l'œil dans le sens de la lecture en français. → Consigne : *Mettez le doigt sur la ligne 1. Déplacez votre doigt dans le sens de la lecture en français. Le doigt va de gauche à droite* (le formateur montre l'exemple). Même consigne avec les lignes suivantes.

Lecture par le formateur. Tournez le livre et montrez le texte aux apprenants. Lisez une phrase en pointant avec votre index chaque mot de la phrase au moment où vous le lisez.

Attirez l'attention des apprenants sur les indices qui permettent de comprendre où commence et se termine une phrase (point, point d'interrogation, lettre en majuscule du début de phrase). Demandez ensuite aux apprenants de répéter cette phrase en pointant à leur tour avec leur index chaque mot de chacune des phrases au fur et à mesure de la lecture. Procédez de la même manière pour toutes les phrases clés du dialogue.

Jeu de lecture « devinettes des phrases ». Demandez aux apprenants de faire un petit jeu de devinettes sans suivre la logique de la numérotation des phrases en commençant par la lecture des phrases les plus courtes et faciles à lire. → Consigne : *Regardez la ligne numéro 2. Mettez le doigt dessus cette ligne. Quelle est cette phrase ? Essayez de la lire.*

Jeu de « lecture devinette » des mots dans une phrase

Attirez l'attention des apprenants sur la lecture globale des mots dans une phrase cible et demandez-leur de lire par hypothèse chaque mot de cette phrase sans suivre leur ordre logique. Demandez-leur par exemple :

→ Consigne : *Mettez votre doigt sur la ligne 2. Combien y-a-t-il de mots ? Quel est deuxième mot ? Essayez de le lire. Quel est le premier mot ?* Procédez ainsi pour d'autres phrases du dialogue.

A ce stade, il est normal que les apprenants ne parviennent pas à lire l'ensemble de la transcription du dialogue. **Fixez également un nombre de lignes différents comme objectif de lecture à atteindre selon le niveau des apprenants** (2 à 4 lignes pour certains ; 4 à 6 pour d'autres). C'est le travail complémentaire des phases suivantes qui permettra aux apprenants de progresser dans la lecture de la transcription de ce dialogue.

Ecoute du dialogue avec des arrêts à chaque fin de phrase. Faites à nouveau écouter le dialogue en demandant aux apprenants de tenter de suivre avec doigt chaque phrase.

→ Consigne : *Ecoutez le dialogue. Essayez de suivre avec votre doigt les phrases du dialogue* (le formateur montre l'exemple).

[Tapez ici]

Vous pourrez **revenir à ce travail de découverte du dialogue à l'écrit** dans une autre séance (en séances 2 ou 3), **après avoir travaillé sur les mots et les phrases**, en proposant cette nouvelle suite d'activités :

2 nouvelles écoutes du dialogue lu par le formateur. Lisez le dialogue à haute voix puis demandez aux apprenants de suivre la lecture du dialogue avec le doigt (rappeler le sens de la lecture : de gauche à droite). La deuxième écoute se fait avec l'audio enregistré (avec arrêt sur chaque phrase si nécessaire).

Lecture en binôme à voix basse (plusieurs fois) **puis à haute voix du dialogue** (pour ceux qui le souhaitent). Formez des binômes d'apprenants, et demandez-leur de lire à deux le dialogue **plusieurs fois** (au moins 6). Pendant ce temps-là, vous pouvez prendre avec vous les apprenants les moins à l'aise pour un travail de lecture avec suivi du doigt plus personnalisé.

Jeu des étiquettes du dialogue à reconstituer. Photocopiez le dialogue en cachant les numéros de ligne. Découpez celle-ci sous forme de bandelettes de phrases (ou de mots pour les plus avancés). Demandez ensuite aux apprenants de reconstituer le dialogue à l'aide des bandelettes (mélangées) puis de s'auto-corriger à l'aide de manuel.

Je travaille les mots, la phrase dans *Maclé Alpha*

Ouvrez le livre à la page de cette rubrique (par exemple à la p. 21) et proposez la série d'exercices du livre qui devra être complété par des exercices de manipulation (Memory, étiquettes de mots/phrases) que vous pouvez imprimer sur le site compagnon 😊

Les exercices proposés varient selon les unités mais ils ont tous les mêmes objectifs :

- Travailler la reconnaissance visuelle globale des mots du dialogue et des mots utiles qui sont présents dans les documents authentiques des adultes. **C'est un travail de lecture globale.**
- Faire comprendre que les phrases se segmentent en mots.
- Acquérir des phrases utiles en production orale ou écrite.

Exercice de discrimination visuelle des mots-Ex 1. Avant d'entamer cet exercice à l'écrit, commencez par interroger les apprenants (à l'oral) sur le sens des mots. Pour les plus avancés, demandez de cacher le mot témoin (celui en gras) et d'entourer le bon moment en s'appuyant uniquement sur leur image mentale du mot. Ne pas lire à haute voix l'intégralité des mots. Privilégiez la reconnaissance visuelle rapide.

→ **Consigne 1** : *Comment ces mots se disent dans votre langue ? A l'oral, faites une phrase en français avec chaque mot (1 mot dans 1 phrase).*

→ **Consigne 2** : *Entourez le bon mot parmi cette liste de mots. Avec ou sans modèle (selon le niveau).*

→ **Consigne 3** : *Retrouvez et entourez ces mots dans les dialogues et sur les documents de la première page de l'unité.*

[Tapez ici]

Jeu du Mémoire des mots - Ex 2. Vous trouverez sur le **site compagnon**, pour chaque unité, des **cartes de mémoire à imprimer** et à distribuer aux apprenants. Vous pouvez demander aux apprenants de les découper. Il y a 2 niveaux de mémoire : scripte MAJ-scripte MAJ / Scripte MAJ-script- minus / . Ce jeu peut se faire à plusieurs ou en solo mais toujours en autonomie (sans le formateur).

→ Consigne 1 : *Jouez au Mémoire plusieurs fois de suite.*

→ Consigne 2 : *Rangez ces cartes dans une enveloppe sur laquelle vous écrivez M4 (en gros).*

→ Consigne 3 : *A deux et à tour de rôle, retrouvez le plus rapidement possible ces mots dans le dialogue en les montrant avec le doigt.*

Manipuler des phrases - EX 3 et **étiquettes du site**. Avant d'entamer l'exercice écrit du livre, faites manipuler les **étiquettes de phrases-mots** que vous trouverez sur le **site compagnon**, pour chaque unité. Donnez une phrase à l'oral et les apprenants doivent la reconstituer à l'aide des étiquettes de mots.

→ Consigne 1 : *Avec les étiquettes de mots, écrivez la phrase « Je suis malien ». N'oubliez pas le point à la fin.*

→ Consigne 2 : *Mélangez les mots. Puis, inventez des phrases avec ces mots.*

→ Consigne 3 : *Lisez les phrases de l'exercice 3. Adaptez ces phrases pour vous...par exemple « Je suis soudanais ». Et recopiez ces phrases sur le livre et sur votre cahier.*

Exercice de discrimination de mots utiles sur un document authentique – Ex 4. Commencez par le doc. du livre puis proposez aux apprenants de refaire la même chose sur une photocopie de leur pièce d'identité ou sur celles d'autres personnes. Pour les autres unités, procédez de la même manière avec des allers-retours entre les docs du livres et de véritables documents authentiques.

Exercice de segmentation des phrases en mots – Cet exercice apparaît dans quelques unités ou est disponible en ligne sur le site compagnon. Il s'agit de séparer les mots collés d'une phrase ou d'un bout de phrase afin de travailler la segmentation des phrases en mots. L'exercice est utile pour tous les apprenants qui écrivent en collant tous les mots ensemble.

Exercice à trous avec des mots à compléter – Vous pouvez si vous le souhaitez ajouter cet exercice. Photocopiez le dialogue ou une partie de celui-ci et enlevez des mots que vous remplacez par des traits. Donnez aux apprenants les mots manquants sous forme d'étiquettes puis demandez ensuite aux apprenants de compléter les trous (avec ou sans le modèle selon le niveau).

Pour l'ensemble de ces exercices, ne rentrez dans aucune explication grammaticale avec les publics adultes des paliers 1 et 2.

[Tapez ici]

Mémo Formateur.ice : la Méthodologie MaClé Alpha

Méthode
Actionnelle et
Communicative d'apprentissage de la
Lecture
Écriture pour adultes en
ALPHA bétisation

Le livre et Cahier d'écriture
= pour les apprenant.e.s



Le guide et le site compagnon =
pour les formateur.rices :

Site compagnon :
marionaguilard.com

Une **approche en entonnoir**
pour apprendre à lire-écrire

Oral / dialogues

Approche
communicative

Phrases / mots

Méthode globale

Sons / syllabes

Méthode phonétique
// syllabique

+ son avec **geste**
+ son avec **couleur**



Réaliser des
tâches écrites de
niveau A.1.1 / A1

Approche actionnelle

Sons et syllabes
découverts
en contexte



Une approche qui intègre et s'appuie sur :

- Les compétences les plus développées des adultes peu ou pas scolarisés (l'oral, le rythme et le mouvement + le visuel)
- Les documents authentiques
- La créativité des apprenants
- Les jeux (en autonomie et en groupe)
- La valorisation de l'interculturalité et de l'hétérogénéité